



SPAIN ARTS, SCIENCE & CULTURE IN BELGIUM 2021

OPENLOKET | VENTANILLA ABIERTA | GUICHET OUVERT

GOEDGEKEURDE PROJECTEN | PROYECTO APROBADOS | PROJETS APPROUVÉS
(Sujeto a la situación sanitaria vigente / Sous réserve de l'évolution de la situation
sanitaire courante / Onderhevig aan de van kracht zijnde gezondheidssituatie)

Brussel, 12 januari 2021

De vierde editie van "Spain Arts, Science & Culture in Belgium 2021 - Open loket" wordt bekend gemaakt. In totaal werden er 84 projecten ontvangen, waarvan er 67 voldoende gescoord hebben. Deze projecten kunnen onder twee algemene voorwaarden gesteund worden:

1. Elke aanvrager zal individueel gecontacteerd worden om de samenwerking en, indien van toepassing, de definitieve economische bijdrage, in termen van sponsoring, te specificeren, afhankelijk van het totale budget van de Afdeling Cultuur en Wetenschap in 2021 (voorzien vóór 31 januari).
- 2.—Er zal voornamelijk steun gegeven worden aan Spaanse artiesten die opgenomen zijn in de AECID-catalogi van podium- en muziekkunsten. Het spijt ons niet meer projecten te hebben kunnen selecteren uit de talrijke ontvangen aanvragen, waarvan de meeste van grote kwaliteit waren. We hebben ons moeten schikken naar het beschikbare budget en de beperkte plaatsen van deze Afdeling.

Voor meer informatie kunt u zich richten tot de Afdeling Cultuur en Wetenschap: emb.bruselas.ofc@maec.es.

Bruselas, a 12 de enero de 2021

Se resuelve la cuarta edición de "Spain Arts, Science & Culture in Belgium 2021 – Ventanilla abierta". Se han recibido un total de 84 proyectos, de los cuales han recibido suficiente puntuación 67. Estos proyectos podrán recibir apoyo bajo dos condiciones generales:



1. Se contactará individualmente con cada solicitante para concretar la colaboración y, en su caso, contribución económica definitiva, en términos de patrocinio, sujeta al presupuesto global de la Consejería Cultural y Científica en 2021 (previsiblemente antes del 31 de enero).
2. Se apoyará prioritariamente a artistas españoles que estén incluidos en los catálogos de música y artes escénicas de la AECID. Lamentamos no haber podido seleccionar más proyectos entre tantas solicitudes recibidas, la mayoría de gran calidad. Hemos tenido que ajustarnos al presupuesto disponible y a las capacidades limitadas de esta Consejería.

Para más información, se puede escribir al correo de la Consejería Cultural y Científica: emb.bruselas.ofc@maec.es.

Bruxelles, le 12 janvier 2021

Les résultats de la quatrième édition du "Spain Arts, Science & Culture in Belgium 2021 – Guichet ouvert" sont annoncés.

Au total, 84 projets ont été soumis au travers du formulaire en ligne, dont 67 répondaient aux critères d'évaluation proposés. Les projets sélectionnés pourront être accompagnés/soutenus sous les deux conditions suivantes :

1. Chaque demandeur sera contacté individuellement pour préciser les contours de la collaboration et, si nécessaire, la contribution financière finale, en termes de parrainage, qui dépendra du budget global du Département Culturel et Scientifique pour l'année 2021 (prévu avant le 31 janvier).
2. On accordera la priorité aux artistes espagnols figurant dans les catalogues de musique et des arts scéniques de l'AECID. Nous regrettons de n'avoir pas pu sélectionner davantage de projets parmi les nombreuses candidatures reçues, dont la plupart étaient de grande qualité. Nous avons dû nous adapter au budget disponible et aux capacités limitées de ce Département.

Pour plus d'informations sur les critères de sélection ou sur les suites à donner, vous pouvez contacter le Département Culturel et Scientifique: emb.bruselas.ofc@maec.es.

CATEGORY	TITLE
CINEMA	Películatina 2021
	Cinemamed
	Brussels Short Film Festival
	BIFFF 2021
	CineMÁS
	Miradas. Spain on Film
	Brussels International Film Festival
LITERATURE/SPANISH STUDIES	Les Chemins de Saint-Jacques de Compostelle - Exposition et Vécu en Année Sainte Jacquaire
	Publication de l'ouvrage "Ecrire le traumatisme. Mémoire féminine de la guerre d'Espagne"
	De gedichten van Miguel Hernández/Miguel Hernández op muziek
	Novela de misterio e intriga Espérame en Queensblow
MUSIC	Two envelopes on a long voyage
	Chudoscnik Sunergia Festival - Daniel García Trio
	Enclave contemporáneo
	¡Canta, ruiseñor!
	Kathedraalfestival Brugge
	Scritto/Non Scritto
	Dúo del Mar "Ritmo de Sabicas"
	Cantoría
	Conjuro: Un corazón reflejado en el viento
	Brussels International Guitar Festival & Competition - 10e édition - Edition anniversaire
PERFORMING ARTS	Día Internacional del Flamenco en Bélgica / Fiesta Flamenca - 35º Aniversario Peña Al Andalus
	Elles
	Cosquillas
	"Las bicicletas son para el verano", Fernando Fernán-Gómez
	Full de damas y mentiras
	Performance alrededor de Viatge al Fons del Mar
	Lachfestival
	Sweet Home
	Bruselas Flamenco Festival
	Uitwisseling / Intercambio
	Poeta Flamenco
	Flamencoweekend Brugge
	Parecer día y ser noche
	Isolating Actions

	15 jaar Theater aan Twater met Puja, Sergi Estebanell en onze Spaanse gemeenschap
SCIENCE, TECHNOLOGY AND INNOVATION	Jornadas hispánicas en Amberes con motivo del 90º aniversario de la fundación de la Asociación ABIA
	Congreso de la Red Internacional de Hispanistas del Siglo XIX
	IX Congreso Internacional de la Asociación de Hispanistas del Benelux
	Temporalidad
	"Chronicle of birth, growth and death of a cloud" by Pep Vidal
	Tu investigación en una imagen o 1000 palabras
	Mujer, ciencia y empresa: más allá de la bata blanca
	Spanish Influencers in Science (V)
	Proyecto formativo de didáctica del español lengua extranjera
	Ciclo de conferencias para la prevención y promoción de la salud en español en Bruselas
	LaLiga LAB_ FIFA Tournament
	Arte flamenco en España, siglos XV al XVIII
	El humanismo español desde la figura de Don Quijote de la Mancha (fase II)
	Expos Photos AVES 2021
	Curso online de Humanidades digitales aplicado a la docencia de las literaturas hispánicas
SPAIN art & science LAB in Belgium	Amazonas, a orillas del gran río.
	MM-Heroine of the sea
	Alexane et Moi une tentative de voyage
	L'Océan entier est affecté per un caillou! (Histoires d'identités européennes anonymes)
	Barcelona-Bruselas: (Coderch/De Koninck) Más allá del tiempo y el espacio.
VISUAL ARTS	Les péripéties de la périphérie — VERHUUR/LOCATION



Eva Fabregas - Endless Exhibition Kunsthal Gent
Museo Contemporáneo Holográfico y Virtual BON
Triënnale Brugge 2021
La eternal juventud
Creación de la página web de la Asociación Carlos de Amberes
Moist
Reopening Boxes - Take 2
Gallery in a Hotel